

Bureau du Représentant résident
et Directeur des
Programmes du Fonds Spécial

Commission des Fonds de
Contrepartie
Document No. ISCC-35

Le 27 Octobre 1964

Communication à M. B.F. Osorio-Tafall, Représentant Résident,
concernant des fonds pour projet No. 660-11-710-014.

....

On trouvera, ci-joint, copie de la lettre de M. S.T. Baron, Directeur de l'USAID, adressée à M. B.F. Osorio-Tafall, Représentant résident et Directeur des programmes du Fonds Spécial, concernant des fonds pour projet No. 660-11-710-014.

EMBASSY
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Agency for International Development
The American Embassy
Leopoldville

October 21, 1964

Mr. B.F. Osorio-Tafall
Resident Representative
United Nations Technical Assistance Board
Leopoldville, Republic of the Congo

Dear Mr. Osorio-Tafall:

In accordance with the provisions of the May 1963 United States Import Support Grant of ten million dollars, the Import Support Counterpart Committee should make available to the United States Government 5% of the associated local currency (CF 75,000,000) to be used in connection with technical assistance to the Congo.

The Ministry of the Interior and USAID are planning on using this CF 75,000,000 to finance the local currency costs of an FY-1965 Police Training activity, which will essentially be a continuation of the present GOC-UN-US approved Public Safety Project, Number 660-11-710-014.

Since it is expected that the new project agreement will be ready for the joint signatures of the GOC-UN-US in the near future, and since USAID should have the required funds on hand at the time these funds are officially obligated by the signing of the project agreement, it is requested that the amount of CF 75,000,000 be transferred from Account No. 500 as soon as convenient, by forwarding to USAID a check made payable to "The Treasury of the United States".

Sincerely yours,

Stuart T. Baron
USAID Director

EMBASSY
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Ambassade des Etats-Unis
Léopoldville
Le 23 octobre 1964

Cher Monsieur Osorio-Tafall,

Aux termes des accords concernant la contribution financière de 10 millions de dollars fournie par les Etats-Unis en mai 1963, la Commission des Fonds de Contre Partie devait réserver au Gouvernement Américain 5%, soit FC 75,000,000, du produit de la vente des marchandises importées dans le cadre de cette aide, cette somme devant être utilisée à titre de participation des Etats-Unis aux dépenses d'assistance technique au Congo.

Le Ministère de l'Intérieur et l'A.I.D. ont projeté d'utiliser ces 75 millions au financement de dépenses locales d'un programme d'entraînement de la Police durant l'année fiscale 1965. Ce programme est la continuation du projet de Sécurité Publique No. 660-11-710-014 approuvé par le Gouvernement Congolais, les Nations Unies et le Gouvernement des Etats-Unis.

Le protocole d'accord qui rendra l'obligation officielle devant être signé sous peu, il est nécessaire que l'A.I.D. dispose des fonds dès ce moment.

En conséquence, nous vous saurions gré de bien vouloir nous faire adresser un chèque de FC 75,000,000 tiré sur le compte No. 500 et payable à: The Treasurer of the United States.

Avec nos remerciements anticipés, veuillez agréer, Cher Monsieur Osorio-Tafall, l'expression de notre considération très distinguée.

Stuart T. Baron
Conseiller Economique/Directeur de l'AID

Monsieur B.F. Osorio-Tafall
Représentant Résident du BATNU
B.P. 7248
Léopoldville

Office of the Resident Representative
and
Director of Special Fund Programmes

Document No.ISCC-36

5 November 1964

Import-Support Counterpart Committee
Minutes of a Meeting held at 3.00 p.m. on Friday
30 October 1964 in the Conference Room, Bel Etage, Royal

Present: <u>Government of the Congo:</u>	Mr. A. Lawrence, Acting Director, Bureau of Economic Co-ordination
	Mr. J. Prieto-Nuss Bureau of Economic Co-ordination
	Mr. S. Farès, Controller of Finance
	Mr. Nakolo, Director of Treasury
	Mr. Miede, National Bank
 <u>United Nations:</u>	 Mr. J.R. Brooks, Deputy Resident Representative

The first item on the agenda was Document No.ISCC-35, request from the Director of USAID for a release of CF.75 million provided for under the provisions of the May 1963 United States Import Support Grant to the Congolese Government of \$10 million.

It was agreed that the United Nations should transfer from Account No. 500 the amount of CF.75 million to the United States Government by a cheque made payable to the Treasury of the United States.

Under other business, Mr. Farès indicated that the Ministry of Finance had prepared an investment budget covering development items which was considered by the Congolese Government to be absolutely essential to carry out, and it was proposed to finance this from the availabilities of Account No.483, the counterpart of German Loan Aid and Account No.503, the counterpart of British Grant Aid.

Mr. Brooks stated that his office had been working with the United Nations experts in the preparation of a priority list of investment items which had been assembled by the various experts in consultation with their ministries. This work would be completed in a day or so. Mr. Lawrence indicated that

.../

the various ministries and the Prime Minister had several projects which they considered to be of priority and it would be desirable to have all the work coordinated now into one final document which could be submitted to the Government as its Investment Budget for 1964/65. It was felt that after the preparation of such document, means of financing could be sought from the various sources of counterpart and bilateral aid, including ECE. It was agreed that discussion on the Extraordinary Budget would commence on Wednesday, 4 November 1964 at 10.00 a.m. in the Parliament Building. Mr. Lawrence would convoke the meeting.

Bureau du Représentant résident
et Directeur des
Programmes du Fonds Spécial

Commission des Fonds
de Contrepartie
Document No.ISCC-36

le 5 novembre 1964

Commission des Fonds de Contrepartie

(Vente de produits importés)

Procès verbal de la réunion tenue le 30 octobre 1964
à 15 heures dans la salle de conférence, Bel Etage, Royal

Etaient
présentes:

Gouvernement du Congo:

M. A. Lawrence, Directeur à titre
provisoire, Bureau de la Coordination
économique

M. J. Prieto-Nuss

Bureau de la Coordination économique

M. S. Farès, Contrôleur du finances

M. Nakolo, Directeur du Trésorerie

M. Miede, Banque Nationale

Nations Unies:

M. J.R. Brooks, Représentant résident
adjoint

La première question de l'ordre du jour était la demande No.ISCC-35 du Directeur de l'USAID d'un montant de FC.75 millions fournis dans les prévisions de l'Accord d'Appui d'Importation des Etats-Unis de mai 1963 au Gouvernement Congolais de \$10 millions.

Il a été conclu que les Nations Unies devraient transférer du Compte No.500 le montant de FC.75 millions au Gouvernement des Etats-Unis par un chèque payable à la Trésorerie des Etats-Unis.

En outre, M. Farès a indiqué que le Ministère des Finances a préparé un budget d'investissement couvrant des questions de développement ce qui a été considéré par le Gouvernement Congolais comme devant absolument être mis en exécution, et il a été proposé de financer cela au moyen des disponibilités du Compte No.483, la contrepartie du Prêt Allemand de Secours et du Compte No.503, la contrepartie de l'Accord Britannique de Secours.

.../

M. Brooks a constaté que son bureau avait travaillé avec les experts des Nations Unies à la préparation d'une liste de priorité des questions d'investissement qui a été faite par les divers experts en consultation avec leurs ministères. Ce travail sera fini dans un jour. M. Lawrence a indiqué que les différents ministères et le Premier Ministre ont plusieurs projets qu'ils considèrent prioritaires et qu'on désire avoir tout le travail coordonné maintenant dans un seul document final qui devrait être soumis au Gouvernement comme son Budget d'investissement pour 1964/65. On croit qu'après la préparation d'un tel document, les moyens de financement devraient être cherchés de diverses sources de la contrepartie et du secours bilatéral, y compris la CEE. On était d'accord pour que la discussion sur le Budget Extraordinaire commence mercredi, le 4 novembre 1964 à 10.00 heures au Parlement. M. Lawrence convoquera la conférence.

Bureau du Représentant résident
et Directeur des programmes
du Fonds spécial

Le 7 novembre 1964

Document No. ISCC-37

Demande de M. Stuart Baron, Directeur USAID
d'un transfert de 20 millions de FC sur le
compte No. 500 en faveur du Trésorier des
Etats - Unis

... On trouvera ci-joint copie de la lettre de Monsieur
Stuart Baron, Directeur USAID, datée du 29 octobre 1964,
demandant le transfert du compte No. 500 d'un montant de
FC 20 millions imputé sur le 15% du produit en monnaie locale
de l'aide américaine à l'importation (Import-support programme),
afin d'être utilisé à l'égard du projet des bourses de l'Uni-
versité Lovanium en voie d'approbation.

6 octobre 29, 1964

M. Osorio-Tafall
Représentant résident
Bureau d'Assistance Technique des
Nations Unies
Léopoldville
République démocratique du Congo

Cher M. Tafall,

Je vous saurais gré de bien vouloir incorporer la proposition suivante dans l'ordre du jour de la prochaine réunion de la Commission tripartite du programme à l'importation.

Conformément à l'accord G.E.U. - G.R.D.C. conclu en avril 1964, confirmant les modalités de la donation des Etats-Unis de dix millions de dollars au programme à l'importation le G.R.D.C. par l'entremise de la Commission des fonds de contrepartie du programme à l'importation (ISCC) doit mettre à la disposition du Gouvernement des Etats-Unis 15% du produit en monnaie locale (225.000.000 de FC) afin d'être utilisé à l'égard de l'assistance technique fournie au Congo.

L'USAID demande actuellement le montant de 20 million de FC du total sus-mentionné pour le financement du coût en monnaie locale du projet des bourses de l'Université Lovanium se rapportant à l'année académique 1964-65.

Il est espéré que l'accord concernant ce projet sera sur le point d'être signé par le G.R.D.C. et le G.E.U. dans un proche avenir. L'USAID doit avoir les fonds requis à sa disposition au moment où ces fonds seront officiellement engagés par la signature de l'accord. Par conséquent, il est demandé que le montant de 20 millions de FC soit transféré du Compte No. 500 le plus tôt possible par la remise à l'USAID d'un chèque payable au Trésorier des Etats-Unis.

Cordialement à vous,

(sign.) Stuart T. Baron
Directeur USAID

Agency for International Development
American Embassy, Leopoldville
October 29, 1964

Mr. B. F. Osorio Tafall
Resident Representative
United Nations Technical Assistance Board
Leopoldville
Democratic Republic of the Congo

Dear Mr. Tafall:

It would be appreciated if the following proposal were included in the agenda of the next Tripartite Import Support Counterpart meeting.

"In accordance with the USG-GDRC agreement of April 1964 confirming the terms of a United States Import Support Grant of ten million dollars, the GDRC, through the Import Support Counterpart Committee will make available to the United States Government 15% of the associated local currency (225,000,000 CF) to be used in connection with technical assistance to the Congo.

The USAID now requires 20,000,000 CF of the above total to finance local costs of the Lovanium University Scholarship Project covering the academic year 1964-1965.

It is expected that the agreement covering this project will be ready for the joint signature of the GDRC and USG in the near future. The USAID must have the required funds on hand at the time these funds are officially obligated by the signing of the agreement. Therefore, it is requested that the amount of 20,000,000 CF be transferred from Account No.500 as soon as convenient by forwarding to USAID a check payable to the Treasury of the United States."

Sincerely yours,

(sgd) Stuart T. Baron
 USAID Director

Office of the Resident Representative
and
Director of Special Fund Programmes

Document No.ISCC-38

24 November 1964

Requirements in Congolese Francs of the
United Nations Technical Assistance Programme
for the Congo for the year 1965

By letter of 20 June 1964, No.1083/64/CAB/PM, Prime Minister C. Adoula submitted the Technical Assistance Programme which the Congolese Government requested the United Nations Technical Assistance Board to undertake in the year 1965. This letter indicated that the Congolese Government was ready to cover any deficit in the Congo Fund up to \$6.3 million, to be paid at the rate of \$550,000 in foreign exchange starting on 1 January 1965.

In addition, the Congolese Government agreed to continue its support of the administrative costs of the programme in the same amount as in 1964, namely, \$300,000 in foreign exchange at the rate of \$25,000 per month. This commitment of the Congolese Government has been confirmed by the Prime Minister, Mr. Moïse Tshombe, in letters addressed to the Resident Representative, Mr. Osorio-Tafall, copies of which are attached.

.....

After review with the Congolese Government of the dollar needs in foreign exchange of the UNTAB Programme for 1965, it was agreed that the Congolese Government would start paying on 1 January 1965 for the first 3 months of 1965, the amount of \$375,000 per month. At the end of the first three months, a review would be made to determine whether this amount should be amended. To purchase \$1,125,000 from the National Bank will require CF.202.500.000.

In addition to the dollar requirements of the programme, the Congolese Government has agreed to provide in CF, for the purpose of supporting the programme, the equivalent of \$10,079,091 in Congolese francs for the year 1965. This amount is based upon implementation of the total programme for 1965. On the basis of experience during the year 1964, it has been agreed between the Congolese Government and the United Nations that the contribution towards the administrative costs of the programme in CF. for the first quarter of 1965 should be CF.250 million.

.../

The Import Support counterpart is requested to agree to a release of counterpart funds in the amount of CF.400 million for the first quarter of 1965 to be drawn by the United Nations in the following instalments:

On or before 1 January 1965	CF. 67.500.000 (\$375,000)
	<u>250,000.000</u>
Total on or before 1 January 1965...	317.500.000
On or before 1 February 1965... ..	67.500.000
On or before 1 March 1965	<u>67.500.000</u>
Total 1st quarter 1965	<u>CF.452.500.000</u>

Bureau du Représentant résident
et Directeur des programmes
du Fonds spécial

Document No.ISCC-38

Le 24 novembre 1964

Besoins Financiers en Francs Congolais
du Programme d'Assistance Technique des
Nations Unies pour le Congo pour l'Année 1965

Par lettre No.1083/64/CAB/PM du 20 juin 1964, le Premier Ministre, M. C. Adoula a soumis le Programme d'Assistance Technique par lequel le Gouvernement Congolais demandait au Bureau d'Assistance Technique de le mettre en exécution pendant l'année 1965. Cette lettre indiquait que le Gouvernement Congolais était prêt à couvrir tout déficit du Fonds du Congo jusqu'à concurrence d'un montant de \$6.3 millions, devant être payé par tranche de \$550.000 en devises à partir du 1 janvier 1965.

En outre, le Gouvernement Congolais a marqué son accord pour continuer à financer les dépenses administratives du programme pour le même montant qu'en 1964, c'est-à-dire pour un montant de £300,000 en devises par tranche de \$25,000 par mois. Cet engagement financier du Gouvernement Congolais a été confirmé par le Premier Ministre Monsieur Moïse Tshombe, dans ses lettres adressées au Représentant Résident, Monsieur Osorio-Tafall, dont copie ci-jointes.

.....

Après révision avec le Gouvernement Congolais des nécessités en dollars-devises du Programme d'Assistance Technique pour 1965, il a été entendu que le Gouvernement Congolais commencerait à payer dès le 1 janvier 1965 pour les trois premiers mois, un montant de \$375,000 par mois. A la fin de trois premiers mois, une révision serait faite pour déterminer si ce montant devrait être modifié.

Pour l'achat d'un montant de \$1,125,000 de la Banque Nationale, un montant de 202.500.000 Francs Congolais sera nécessaire.

En plus des besoins en dollars du programme, le Gouvernement Congolais a accepté de fournir en Francs Congolais, afin de financer le programme, l'équivalent d'un montant de 10,079,091 dollars en Francs Congolais pour l'année 1965. Ce montant est basé sur une

.../

réalisation totale du programme pour 1965. Sur la base de l'expérience acquise pendant l'année 1964, il a été entendu par le Gouvernement Congolais et les Nations Unies que la contribution pour les dépenses administratives du programme en Francs Congolais pour le premier trimestre 1965 devrait être de 250 millions Francs Congolais.

La Commission des fonds de contrepartie est demandée de permettre une disponibilité des fonds de contrepartie d'un montant de CF. 400 millions pour le premier trimestre 1965 devant être retirés par les Nations Unies selon les versements suivants:

Le 1 janvier 1965, ou avant	...	CF. 67.500.000 (\$375.000)
		<u>250.000.000</u>
Total le 1 janvier 1965, ou avant		317.500.000
Le 1 février 1965, ou avant	...	67.500.000
Le 1 mars 1965, ou avant	...	<u>67.500.000</u>
Total 1er trimestre 1965		<u>CF.452.500.000</u>

JRB/vb

BAT/1453/64

9 December 1964

To: Mr. A. Lawrence, Acting Director,
Bureau of Economic Coordination
Mr. Stuart Baron, Director USAID

From: James R. Brooks, Deputy Resident Representative

Subject: Import/support Counterpart Committee

There will be a meeting of ISCC on Friday, 11 December 1964 at 1500 hours, in the Conference Room at the Royal, Bel Etage (A Entrance).

.....

Attached please find copies of Documents Nos. ISCC-37, 38, 39, 40, 41 pertinent to the questions to be discussed.

cc: Mr. A. Roux
Mr. S. Faros
Mr. G. Bliss

3 December 1964

Requirements in Congolese Francs of the
United Nations Technical Assistance Programme
for the Congo, for the balance of the year 1964

By letter of 18 January 1964 the Resident Representative informed the Prime Minister that the contribution of the Congolese Government in Congolese francs to the local costs of the 1964 TAB budget was estimated at CF 1,062,212,000. This initial budget was revised on 31 May 1964 to CF 892,248,890, being announced to the Minister of Finance by letter of the Resident Representative on 12 June 1964.

As a result of the increase of the estimated administrative expenditure included in the budget (Item B. office of the Resident Representative including services of Administrative support) from CF. 120,618,600 to CF 207,750,000 the budget was again revised on 1 July 1964 to CF 979,380,290.

However, up to 30 September 1964,	
Expenditure totalled	CF 559,476,906
Obligations amount to	" 21,865,259
and estimated expenditure for the last quarter 1964	" 283,132,260
bringing the total of the TAB budget for 1964 to	<u>CF 864,474,425</u>

Against this last total the amounts paid, up to date, are as follows:	
1963 surplus contribution brought forward	CF 75,930,394
Contribution paid on 2 and 7 March 1964	" 145,584,000
Contribution paid on 28 August 1964	" 200,467,000
Total contributions in local currency	<u>CF 421,981,394</u>

Therefore, there is balance of contribution due by the Government to TAB for the year 1964 amounting to	<u>CF 442,493,031</u>
representing the contributions of the Congolese Government	
for the third quarter	CF 200,000,000
and for the fourth quarter	" 242,493,031
Total	<u>CF 442,493,031</u>

BUREAU DU REPRESENTANT RESIDENT
B.A.T. - LEO

28.11.64

SITUATION DES DEPENSES LOCALES POUR L'ANNEE 1964
PAYABLES PAR LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

DEPENSES:

	<u>F.C.</u>
- DEPENSES EFFECTUEES AU 30 SEPTEMBRE 1964	559.476.907
- ENGAGEMENTS ET ESTIMATIONS DES DEPENSES POUR le <u>4eme</u> TRIMESTRE 1964	<u>304.997.518</u>
	<u>864.474.425</u>

CONTRIBUTIONS DU GOUVERNEMENT :

- SOLDE DE CONTRIBUTION REPORTE DE L'ANNEE 1963	75.930.394
- CONTRIBUTION DU 18 FEVRIER 1964	145.584.000
- CONTRIBUTION DU 22 AOUT 1964	200.467.000
	<u>421.981.394</u>

RECAPITULATION :

DEPENSES	864.474.425
CONTRIBUTIONS RECUES	<u>421.981.394</u>
CONTRIBUTIONS A RECEVOIR	<u>442.493.031</u>

ETAT DES DEPENSES LOCALES PAYABLES PAR LE GOUVERNEMENT
DE LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

	BUDGET 1964	DEP. EFFECTUEES AU 30 SEPT.'64	ENGAGEMENTS AU 30 SEPT.'64	ESTIMATIONS DEP. 4eme TRIMESTRE'64	TOTAL ENGAGEMENTS ET ESTIMATIONS 4eme TRIMESTRE
	F.C.	F.C.	F.C.	F.C.	
A) PROGRAMME D'ASSISTANCE TECHNIQUE					
POSTES D'EXPERTS OCCUPES	353.558.425	282.754.219	-	70.804.206	70.804.206
POSTES D'EXPERTS VACANTS	114.905.865	-	-	-	-
BOURSES	168.886.000	68.211.581	-	100.674.419	100.674.419
MATERIEL ET FOURNITURES	13.150.000	-	3.300.000	9.850.000	13.150.000
VOYAGES INTERNES ET FRAIS DIVERS	95.130.000	60.767.946	-	34.362.054	34.362.054
	<u>745.630.290</u>	<u>411.733.746</u>	<u>3.300.000</u>	<u>215.690.679</u>	<u>218.990.679</u>
B) BUREAU DU REPRESENTANT RESIDENT Y COMPRIS LES SERVICES D'APPUI ADMINISTRATIFS					
FRAIS D'INDEMNITE DE SEJOUR DU PERSONNEL					
INTERNATIONAL	67.350.000	46.345.074	-	20.265.047	20.265.047
TRAITEMENT DU PERSONNEL LOCAL	40.800.000	24.946.404	-	16.050.195	16.050.195
FRAIS GENERAUX	99.600.000	56.866.077	18.565.258	24.711.945	43.277.203
	<u>207.750.000</u>	<u>128.157.555</u>	<u>18.565.258</u>	<u>61.027.187</u>	<u>79.592.445</u>
C) FRAIS DE TRANSPORT ET MAGASINAGE POUR:					
i - MATERIEL A FOURNIR PAR UNICEF	6.000.000	217.445	-	5.782.555	5.782.555
ii - VIVRES ET DIVERS DU PROGRAMME DE SECOURS	20.000.000	19.368.161	-	631.839	631.839
	<u>26.000.000</u>	<u>19.585.606</u>	<u>-</u>	<u>6.414.394</u>	<u>6.414.394</u>
TOTAL GENERAL	<u>979.380.290</u>	<u>559.476.907</u>	<u>21.865.258</u>	<u>283.132.260</u>	<u>304.997.518</u>

JRB/vb

BAT/1453/64

9 December 1964

To: Mr. A. Lawrence, Acting Director,
Bureau of Economic Coordination
Mr. Stuart Baron, Director USAID

From: James R. Brooks, Deputy Resident Representative

Subject: Import/support Counterpart Committee

There will be a meeting of ISCC on Friday, 11 December 1964 at 1500 hours, in the Conference Room at the Royal, Bel Etage (A Entrance).

.....

Attached please find copies of Documents Nos. ISCC-37, 38, 39, 40, 41 pertinent to the questions to be discussed.

cc: Mr. A. Roux
Mr. S. Fares
Mr. G. Bliss

Office of the Resident Representative
and Director of Special Fund programmes

Document No. ISCC - 40

3 December 1964

Total Requirements in Congolese Francs to cover
obligations up to 31 December 1964 against account No. 500

The following are the requirements against account No. 500 up to
31 December 1964:

Transfer to account No. 205 equivalent of the Gov. monthly contribution to TAB in foreign exchange (Dec. 1964) \$244,000	CF 43,920,000
Transfer to account No. 479, amount approved for the relief and rehabilitation of Northern regions of the Congo	" 50,000,000
Transfer in favour of the U.S. Treasury against the 15% of the Import-support US Aid for the Lovanium University grant of fellowships	" 20,000,000
Contribution to TAB for the 3rd quarter local currency expenditure	" 200,000,000
Contribution to TAB for the 4th quarter local currency expenditure	" 242,493,031
Equivalent of the Governmental contribution to TAB in foreign exchange for the month of of January 1965 (\$373,000)	<u>" 67,500,000</u>
Total	<u>CF 623,913,031</u>

Doc No. 15CC41

JRB/vb

9 December 1964

BAT/1453/64

To: Mr. A. Lawrence, Acting Director,
Bureau of Economic Coordination
Mr. Stuart Baron, Director USAID

From: James R. Brooks, Deputy Resident Representative

Subject: Import/support Counterpart Committee

There will be a meeting of ISCC on Friday, 11 December 1964 at 1500 hours, in the Conference Room at the Royal, Bel Etage (A Entrance).

.....

Attached please find copies of Documents Nos. ISCC-37, 38, 39, 40, 41 pertinent to the questions to be discussed.

cc: Mr. A. Roux
Mr. S. Fares
Mr. G. Bliss

Office of the Resident Representative
and Director of Special Fund programmes

Document No. ISCC - 41

3 December 1964

Withdrawals from accounts No. 500 and No. 246 during 1964

A. Monthly withdrawals from account No. 500

1964: <u>March</u>	Contrib. to ONUC for Civ. Ops prog.	CF 145.584.000	
	" " " " Military oper.	100.000.000	
	" for IMF experts	15.000.000	
	Equiv. contrib to ONUC in for. exch.	43.920.000	
	Vehicles and spare parts	95.509.256	CF 400.013.256
<u>April</u>	Contrib. to ONUC for Military oper.	CF 172.000.000	
	Equiv. contrib to ONUC in for. exch.	43.920.000	
	Vehicles and spare parts	57.069.077	" 272.989.077
<u>May</u>	Equiv. contrib. to ONUC in for. exch.	CF 43.920.000	
	Vehicles and spare parts	1.012.836	" 44.932.836
<u>June</u>	Transfers to budget	CF 600.000.000	
	Vehicles and spare parts	17.157.825	" 617.157.825
<u>July</u>	Equiv. contr. to ONUC in for. exchange (3 months)		" 131.760.000
<u>August</u>	Transfers to budget	CF 710.000.000	
	Equiv. transfers acc. professors	120.640.000	
	Contrib. to TAB (local curr.)	200.467.000	
	Vehicles and spare parts	16.561.207	" 1047.668.207
<u>Septem.</u>	Equiv. contr. to TAB in for. exch.	CF 43.920.000	
	Equiv. transfers acc. professors	67.140.000	111.060.000
<u>October</u>	Equiv. contr. to TAB in for. exch.	CF 43.920.000	
	Equiv. transfers acc. professors	67.140.000	
	Vehicles and spare parts	1.020.977	112.080.977
<u>November</u>	Equiv. contrib. to TAB in for. exch.	CF 43.920.000	
	Transfer f/USAID on acc. 15% (for Police training projects)	75.000.000	118.920.000
			2856.582.178
<u>Mar-Nov</u>	Total credit of the account		3115.984.031
	Credit balance as of November 30, 1964		CF 259.401.853

./.

B. Monthly withdrawals from account No. 246 during 1964

1964: <u>January</u>	Contrib. to ONUC for Military oper.	CF208.000.000	
	Vehicles and spare parts	<u>7.769.858</u>	CF 215.769.858
<u>February</u>	Vehicles and spare parts	556.114	
	Equiv. Contr. to ONUC in for. exch.	<u>43.920.000</u>	44.476.114
<u>March</u>	Vehicles and spare parts		31.033.845
<u>September</u>	Transfer to budget		<u>72.216.324</u>
	Total withdrawals		CF 363.496.141

The following withdrawal carried out in December 1963 and concerning January 1964 should be added to this last total:

Dec. 23	Equiv. of contribution to ONUC in foreign exchange	<u>43.920.000</u>
---------	--	-------------------

which brings the total withdrawals from account No. 246 for the period January- November 1964 to

CF407.416.141

C. General recapitulation of withdrawals from both accounts
No. 246 and No. 500 during 1964

1.	Contributions to Civops and TAB (1st and 2nd quarter)	CF346.051.000
2.	Contribution to ONUC for the military operation (\$3.2 million)	480.000.000
3.	Equivalent of contrib. to ONUC and TAB in foreign exchange (11 instalments x \$244.000 = \$2.684.000)	483.120.000
4.	Contribution for IMF experts	15.000.000
5.	Transfers to the budget	1.382.216.324
6.	Transfers for account UNESCO professors	254.920.000
7.	Vehicles and spare parts	227.690.995
8.	Transfer favor USAID(for Police training project)	<u>75.000.000</u>
	Grand Total	<u>CF3.263.998.319</u>

Bureau du Représentant résident
et Directeur des programmes du Fonds spécial

Document No. ISCC-42

10 décembre 1964

Rapport abrégé sur le solde des Comptes
des fonds de contrepartie au 30 novembre 1964

... On trouvera ci-joint copie du memorandum No. BAT/1462/64 du 10 décembre 1964 adressé à M. James Brooks, Représentant résident adjoint et Directeur adjoint des programmes du Fonds spécial, par M. Alexandre Stathis, Chargé du Secrétariat des Fonds de contrepartie, se rapportant aux soldes des différents comptes des fonds de contrepartie au 30 novembre 1964, avec mention spéciale sur le mouvement du compte No. 500 du 31 octobre au 9 décembre 1964.

BAT/1462/64

UNTAB
LEOPOLDVILLE

10 December 1964

To: Mr. James R. Brooks, Deputy Resident Representative
and Deputy Director of Special Fund Programmes

From: Alex. Stathis, Reports and Statistics Officer, Counterpart
Secretariat

Subject: Brief report on Counterpart Balances as of 30 November 1964

The latest available balances of counterpart funds accounts as of 30 November 1964 are as follows:

Account No. 197 (First U.S. Government aid of \$5 million, Aug. 1960)
CF.451,256 (equiv. of \$3,008), to be applied to local transport and distribution costs of Title III donated goods or other such relief activities.

Account No.218 (Title II Counterpart): CF 18,943,339 (equiv. of \$126,289).

Account No.223 (Chinese rice grant): CF.882,950 (equiv. of \$5,886) To be corrected. Actual balance CF.763,200 (equiv. of \$5,088). Totally programmed or in the course of programming for Social Affairs Section projects (Economic development of N'Djili valley, etc.).

Account No.236 (First Title I local currency suspense account): CF.233,857,765 (equiv. of \$1,559,052).

Account No. 479 (First Title I Counterpart Special Account): CF.408,964,518 (equiv. of \$2,726,430). Totally programmed.

Account No. 246 (First account import-support counterpart for budget support). Account closed.

Account No. 498 (New suspense account, proceeds from import-support programme, amounts cleared to be transferred to account No.500): CF 1.471.951.688 (equiv. of \$9.813.011)

cc: Mr. B.F. Osorio-Tafall
Miss Helen Seymour
Mr. G.L. Penachio
Mr. A. Succar
Mr. J. Saunders
Mr. A. Pichler
Mr. T. DeCandia
Mr. R. Brown
Mr. R. Lawrence
Mr. B. Whiting
Mr. G. Bliss
Mr. A. G. MacArthur

Account No. 500 (New special account of import-support programme counterpart for Budget support)

Balance as of 31 October 1964 CF. 378.321.853

Withdrawals during November 1964:

Equivalent contrib. in for. exch. (\$244.000) CF. 43.920.000

Transfer to USAID against 15%

(Police train.proj.)

75.000.000 118.920.000

Balance as of 30 November 1964

CF. 259.401.853

Movement during 1-9 December 1964:

Deposit, equiv. of November shipments

less cleared balance of anticip. transfer

CF. 152.207.424

Withdrawal, equiv. contrib. in for. exch.

43.920.000 108.287.424

Balance as of 9 December 1964

CF. 367.689.277

Pending commitments for December 1964:

Approved transfer to acc. 479 for relief projects

CF. 50.000.000

Contrib. to TAB in local currency

(3rd quarter)

200.000.000

Transfer to USAID against 15% (Lovanium fellowship)

20.000.000

Equiv. contrib. to TAB in for. exch. for

January 1965

67.500.000 337.500.000

Available balance for other needs

CF. 30.189.277

Account No. 430 (German economic aid-part donated)

CF. 45.154.424 (equiv. of \$301.029). Totally programmed

Account No. 483 (German economic aid counterpart - part loaned):

CF. 314,570,630 (equiv. of \$2,097,137). Totally unprogrammed.

Account No. 503 (British economic aid counterpart): CF. 281,630,124

(equiv. of \$1,877,534). Outside U.N. control. Up to 30 November no utilization.

Account No. 504 (New Title I local currency suspense account):

CF. 703,203,651 (equiv. of \$4,688,024).

Account No. 505 (New Title I counterpart special account):

CF. 752,725,176 (equiv. of \$5,018,168). Utilization not yet decided.

Account No. 464 (European Fund of development - Common market)

CF. 274,873,115 (equiv. of \$1,832,487). Outside UN Control

Bureau du Représentant résident
et Directeur des programmes du Fonds spécial

Document No. ISCC-43

10 décembre 1964

Contribution du gouvernement
aux dépenses en monnaie locale du
Programme d'Assistance technique

... On trouvera ci-joint copie de la lettre du 3 décembre 1964 adressée par M. B.F. Osorio-Tafall, Représentant résident et Directeur des programmes du Fonds spécial, à M. Dominique Ndinga, Ministre des Finances, se rapportant à la contribution du Gouvernement aux dépenses en monnaie locale du Programme d'Assistance technique pour le troisième et le quatrième trimestre de 1964.

CF.729/64

Le 3 décembre 1964

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de me référer à ma lettre du 12 juin 1964, vous exposant les détails de la contribution du Gouvernement congolais aux dépenses, en monnaie locale, du Programme de l'Assistance technique et d'exécution, pour la période allant du 1er janvier au 30 juin 1964.

Le montant de cette contribution s'élevait à Frs.C. 421.981.394 et a été entièrement réglé par votre dernier versement du 22 août 1964 de Frs.C. 200.467.000, dont je vous remercie. Le reliquat de Frs.C. 75.930.394, provenant de l'exercice 1963, a couvert une partie de cette contribution et un autre versement de Frs.C. 145.584.000 au 18 février 1964 avait aussi été enregistré, à valoir sur cette contribution.

... Faisant suite à ce qui précède, j'ai le plaisir de vous transmettre ci-joint un état de compte détaillé, fixant la contribution du Gouvernement congolais pour le troisième trimestre 1964, ainsi que le montant des dépenses engagées jusqu'à la fin de l'année 1964.

Le montant total de cette contribution s'élèverait à Frs.C. 442.493.031, comprenant Frs.C. 137.495.513 pour dépenses effectuées au 30 septembre 1964, et Frs.C. 304.997.518 pour dépenses engagées jusqu'au 31 décembre 1964.

Une économie appréciable de Frs.C. 114.905.865 a été réalisée sur les postes demeurés vacants. Une partie de cette somme, soit Frs.C. 87.132.000, a pu être affectée au recrutement de fonctionnaires administratifs, dont l'augmentation de l'effectif a été jugée nécessaire au terme du premier trimestre, quand les besoins réels ont été établis.

Je vous saurai donc gré de vouloir bien donner votre approbation, afin que le montant total, soit Frs.C. 442.493.031, soit versé au compte des Nations Unies aussitôt que possible.

Son Excellence
Monsieur Dominique Ndinga
Ministre des Finances
Léopoldville

./.

Il demeure bien entendu que tous ces chiffres seront révisés au moment de la clôture des comptes de l'exercice en cours et que le reliquat qui pourrait en résulter sera reporté à l'exercice 1965.

Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

B.F. Osorio-Tafall
Représentant Résident et Directeur
des Programmes du Fonds Spécial

cc: Mr. Brooks
Mr. Whiting (USAID)
Mr. De Candia

Office of the Resident Representative
and
Director of Special Fund Programmes

Document No. ISCC-44

15 December 1964

Import-Support Counterpart Committee
Minutes of a Meeting held at 3.00 p.m. on Friday
11 December 1964 in the Conference Room, Bel Etage, Royal

Present: Government of the Congo:

Mr. A. Lawrence, Acting Director,
Bureau of Economic Co-ordination
Mr. A. D'Astugues, Adviser,
Bureau of Economic Co-ordination
Mr. S. Fares, Controller of Public Finance
Mr. G. Bliss, Programme Officer, USAID
Mr. A. G. MacArthur, Programme Analyst,
USAID
Mr. M. Jacobs, Economic Officer,
US Embassy
Mr. J. R. Brooks, Deputy Resident Representative
Mr. H. Pichler, Budget Control Officer

United States:

United Nations:

The first item on the agenda was Document No. ISCC-37. This is a request from Mr. Baron, Director of USAID, that the amount of CF 20 million be transferred from Account No. 500 by cheque payable to the U.S. Treasury, under the terms of the US Government/Democratic Government of the Congo agreement by which 15% of the local currency derived from the US Import Support Grant of ten million dollars will be made available to the US Government to be used in connection with technical assistance to the Congo.

The Committee approved this transfer.

The second item on the agenda was Document No. ISCC-38. This is a request of the UNTAB for committee approval of a transfer from Account No. 500 to the UNTAB of the first quarter's requirements in Congolese Francs of the UN Technical Assistance Programme for the Congo for the year 1965. The document requests withdrawals in installments for the first quarter of 1965.

Mr. Brooks stated that on or before 1 January 1965 the United Nations would be required to draw the first monthly payment of the dollar commitment of the Congolese Government to the Congo Fund in order to meet the dollar payments required for the programme. He reminded the Committee that the commitment of the Congolese Government was to pay \$6.6 million dollars for this purpose at the rate of \$550,000 per month in foreign exchange starting on 1 January 1965. It had been calculated by the UN that the requirements of the Congo Fund for 1965 based on a continuation of the present level of expenditure would be approximately \$6.2 million, \$2 million of which it was expected would be contributed by the countries participating in DAC and the balance of \$4.2 million would be paid by the Congolese Government. On this basis, a monthly payment by the Government of \$350,000 for programme use plus \$25,000 for administrative costs or a total of \$375,000 would be sufficient.

.../

This payment of \$375,000 per month, however, does not take into consideration the cash position of the U.N. as of 1 January 1965. In the event of non-availability on 1 January 1965 of the first instalment of the \$2 million anticipated to be contributed by DAC countries, the U.N. would be short of cash, this because monthly payments to meet programme commitments amount to approximately \$500,000. This could be solved if assurance were obtained that the US would advance all or part of the \$1 million under the US programme. Mr. Bliss stated that this matter had been raised by the U.N. New York with the US UN Delegation at the end of November but that there was no knowledge here of what decision was finally taken.

Mr. Brooks proposed that the Committee agree to a withdrawal of counterpart funds from Account No. 500 equivalent to \$450,000 for January. It was understood that this is a maximum and within this amount the UN can withdraw the amount necessary to purchase the required exchange for January.

A discussion took place concerning Document No. ISCC-39. This concerns requirements in Congolese Francs of UN Technical Assistance Programme for the Congo for the balance of the year 1964. Mr. Brooks urged that decisions be taken not only for the withdrawal of the requirements for the balance of 1964 as set forth in ISCC-39 but also that all of the amounts necessary for the 1st quarter of 1965 be also included at this meeting. Mr. Bliss objected that the US Government would prefer not to establish obligations against Account 500 when balances are not sufficient to meet these obligations. The US had no objection in principle but would prefer to give its approval when balances in the account were sufficient to cover the obligations approved.

The Committee agreed with the US position and authorized the withdrawal of Congolese Francs 200 million for the 3rd quarter of 1964.

In connection with the overall policy on use of counterpart funds derived from Import Support aid of the US Government and destined for budget support, Mr. Bliss stated that he considered that the items required for the support by the Congolese Government of the United Nations Technical Assistance Programme for the Congo represent Congo Government commitments to the United Nations and ought to be considered as part of the overall Congo Government budget. Thus when the amounts utilized for the UN programme are recorded they should be shown as drawn for budget support and shown as funds made available to the Government. In addition he considered that the amounts to be provided by the Congolese Government to the UN ought to be requested to be transferred to the UN by the Government.

Mr. Brooks stated that exact details of the budget of the United Nations for Congolese Francs, are contained in the technical assistance programme submitted by the Congolese Government under the Prime Minister's letter of 4 June 1964. In addition the Resident Representative, Mr. Osorio-Tafall sends to the Minister of Finance periodically a revision of the estimates for these expenditures and requests approvals for revised budgets. This was done in 1964 by letters sent to the Minister of Finance on 12 June 1964 and recently on 3 December 1964. A report on the status of local costs for the technical assistance programme is attached to Document ISCC-39. In addition Mr. Brooks promised to circulate as an ISCC document a copy of the letter of 3 December to the Minister of Finance (this is Document ISCC-43).

Mr. Lawrence stated that the Bureau of Economic Coordination was prepared to assume the responsibility for the counterpart operations as of 1 January 1965. Thereafter all requests for utilization of counterpart funds can be directed to the Congolese Government and submitted by them to the Committee for decision.

A summary of the amounts now authorized for withdrawal is given below:

- i) ISCC-37 - Cheque to US Treasury - CF 20 million
- ii) Equivalent of \$450,000 for January 1965 donation of Congolese Government to Congo Fund - CF 81 million
- iii) The Government contribution to UNTAB 3rd quarter 1964 - CF 200 million

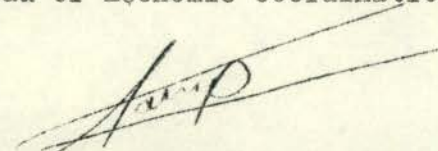
Document entitled BAT/1462/64 dated 10 December 1964 was distributed. This is a memo from Mr. Stathis to Mr. Brooks containing a report on counterpart balances as of 30 November 1964.

Document No. ISCC-42 contains a summary report on the status of various counterpart accounts as of 3 November 1964.

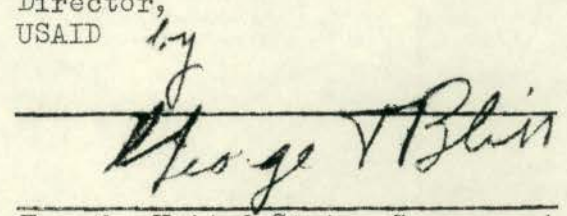
Mr. Brooks called attention to the fact that "Run 13" for November arrived in mid-December at which time CF 152,207,424 was deposited in account 500. The total advance of CF 1,227,698,610 has now been reimbursed. (See Document ISCC-24) The next "Run 13" is not anticipated until early January 1965.

A. Lawrence,
Acting Director,
Bureau of Economic Coordination

Stuart T. Baron,
Director,
USAID

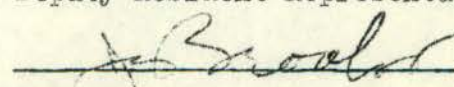


For the Congolese Government



For the United States Government

J. R. Brooks,
Deputy Resident Representative of UNTAB



For the United Nations TAB

Office of the Resident Representative
and
Director of Special Fund Programmes

Document No. ISCC-44

15 December 1964

Import-Support Counterpart Committee
Minutes of a Meeting held at 3.00 p.m. on Friday
11 December 1964 in the Conference Room, Bel Etage, Royal

Present: Government of the Congo:

Mr. A. Lawrence, Acting Director,
Bureau of Economic Co-ordination
Mr. A. D'Astugues, Adviser,
Bureau of Economic Co-ordination
Mr. S. Fares, Controller of Public Finance
Mr. G. Bliss, Programme Officer, USAID
Mr. A. G. MacArthur, Programme Analyst,
USAID
Mr. M. Jacobs, Economic Officer,
US Embassy
Mr. J. R. Brooks, Deputy Resident Representative
Mr. H. Pichler, Budget Control Officer

United States:

United Nations:

The first item on the agenda was Document No. ISCC-37. This is a request from Mr. Baron, Director of USAID, that the amount of CF 20 million be transferred from Account No. 500 by cheque payable to the U.S. Treasury, under the terms of the US Government/Democratic Government of the Congo agreement by which 15% of the local currency derived from the US Import Support Grant of ten million dollars will be made available to the US Government to be used in connection with technical assistance to the Congo.

The Committee approved this transfer.

The second item on the agenda was Document No. ISCC-38. This is a request of the UNTAB for committee approval of a transfer from Account No. 500 to the UNTAB of the first quarter's requirements in Congolese Francs of the UN Technical Assistance Programme for the Congo for the year 1965. The document requests withdrawals in installments for the first quarter of 1965.

Mr. Brooks stated that on or before 1 January 1965 the United Nations would be required to draw the first monthly payment of the dollar commitment of the Congolese Government to the Congo Fund in order to meet the dollar payments required for the programme. He reminded the Committee that the commitment of the Congolese Government was to pay \$6.6 million dollars for this purpose at the rate of \$550,000 per month in foreign exchange starting on 1 January 1965. It had been calculated by the UN that the requirements of the Congo Fund for 1965 based on a continuation of the present level of expenditure would be approximately \$6.2 million, \$2 million of which it was expected would be contributed by the countries participating in DAC and the balance of \$4.2 million would be paid by the Congolese Government. On this basis, a monthly payment by the Government of \$350,000 for programme use plus \$25,000 for administrative costs or a total of \$375,000 would be sufficient.

.../

This payment of \$375,000 per month, however, does not take into consideration the cash position of the U.N. as of 1 January 1965. In the event of non-availability on 1 January 1965 of the first instalment of the \$2 million anticipated to be contributed by DAC countries, the U.N. would be short of cash, this because monthly payments to meet programme commitments amount to approximately \$500,000. This could be solved if assurance were obtained that the US would advance all or part of the \$1 million under the US programme. Mr. Bliss stated that this matter had been raised by the U.N. New York with the US UN Delegation at the end of November but that there was no knowledge here of what decision was finally taken.

Mr. Brooks proposed that the Committee agree to a withdrawal of counterpart funds from Account No. 500 equivalent to \$450,000 for January. It was understood that this is a maximum and within this amount the UN can withdraw the amount necessary to purchase the required exchange for January.

A discussion took place concerning Document No. ISCC-39. This concerns requirements in Congolese Francs of UN Technical Assistance Programme for the Congo for the balance of the year 1964. Mr. Brooks urged that decisions be taken not only for the withdrawal of the requirements for the balance of 1964 as set forth in ISCC-39 but also that all of the amounts necessary for the 1st quarter of 1965 be also included at this meeting. Mr. Bliss objected that the US Government would prefer not to establish obligations against Account 500 when balances are not sufficient to meet these obligations. The US had no objection in principle but would prefer to give its approval when balances in the account were sufficient to cover the obligations approved.

The Committee agreed with the US position and authorized the withdrawal of Congolese Francs 200 million for the 3rd quarter of 1964.

In connection with the overall policy on use of counterpart funds derived from Import Support aid of the US Government and destined for budget support, Mr. Bliss stated that he considered that the items required for the support by the Congolese Government of the United Nations Technical Assistance Programme for the Congo represent Congo Government commitments to the United Nations and ought to be considered as part of the overall Congo Government budget. Thus when the amounts utilized for the UN programme are recorded they should be shown as drawn for budget support and shown as funds made available to the Government. In addition he considered that the amounts to be provided by the Congolese Government to the UN ought to be requested to be transferred to the UN by the Government.

Mr. Brooks stated that exact details of the budget of the United Nations for Congolese Francs, are contained in the technical assistance programme submitted by the Congolese Government under the Prime Minister's letter of 4 June 1964. In addition the Resident Representative, Mr. Osorio-Tafall sends to the Minister of Finance periodically a revision of the estimates for these expenditures and requests approvals for revised budgets. This was done in 1964 by letters sent to the Minister of Finance on 12 June 1964 and recently on 3 December 1964. A report on the status of local costs for the technical assistance programme is attached to Document ISCC-39. In addition Mr. Brooks promised to circulate as an ISCC document a copy of the letter of 3 December to the Minister of Finance (this is Document ISCC-43).

Mr. Lawrence stated that the Bureau of Economic Coordination was prepared to assume the responsibility for the counterpart operations as of 1 January 1965. Thereafter all requests for utilization of counterpart funds can be directed to the Congolese Government and submitted by them to the Committee for decision.

A summary of the amounts now authorized for withdrawal is given below:

- i) ISCC-37 - Cheque to US Treasury - CF 20 million
- ii) Equivalent of \$450,000 for January 1965 donation of Congolese Government to Congo Fund - CF 81 million
- iii) The Government contribution to UNTAB 3rd quarter 1964 - CF 200 million

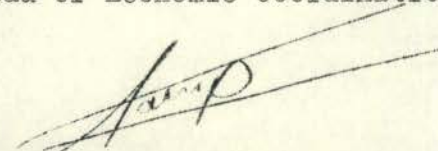
Document entitled BAT/1462/64 dated 10 December 1964 was distributed. This is a memo from Mr. Stathis to Mr. Brooks containing a report on counterpart balances as of 30 November 1964.

Document No. ISCC-42 contains a summary report on the status of various counterpart accounts as of 3 November 1964.

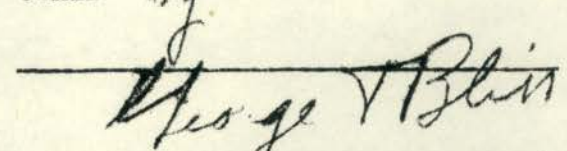
Mr. Brooks called attention to the fact that "Run 13" for November arrived in mid-December at which time CF 152,207,424 was deposited in account 500. The total advance of CF 1,227,698,610 has now been reimbursed. (See Document ISCC-24) The next "Run 13" is not anticipated until early January 1965.

A. Lawrence,
Acting Director,
Bureau of Economic Coordination

Stuart T. Baron,
Director,
USAID

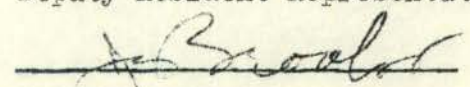


For the Congolese Government



For the United States Government

J. R. Brooks,
Deputy Resident Representative of UNTAB



For the United Nations TAB

Le 15 décembre 1964

Commission des Fonds de Contrepartie
(Vente de produits importés)

Procès verbal de la réunion tenue le 11 décembre 1964
à 15 heures dans la salle de conférence, Bel Etage, Royal

Etaient
présentes: Gouvernement du Congo:

M. A. Lawrence, Directeur à titre provisoire,
Bureau de la Coordination économique

M. A. D'Astugues, Conseiller,
Bureau de la Coordination économique

M. S. Fares, Contrôleur des Finances
Publiques

Etats-Unis:

M. G. Bliss, Officier des Programmes, USAID
M. A.G. MacArthur, Analyste des Programmes
USAID

M. M. Jacobs, Officier Economique,
Ambassade des Etats-Unis

Nations Unies:

M. J. R. Brooks, Représentant Résident Adjoint
M. H. Pichler, Officier du Contrôle du Budget

La première question à l'ordre du jour était le Document No. ISCC-37. C'est une demande de transfert, faite par M. Baron, Directeur de l'USAID, du montant de 20 millions de francs congolais du Compte No. 500 par chèque payable au Trésor des Etats-Unis, selon les termes de l'accord entre les Etats-Unis et le Gouvernement de la République Démocratique du Congo, selon lequel 15% des fonds en monnaie locale provenant du Subside de Support des Importations de dix millions de dollars accordé par les Etats-Unis seront mis à la disposition du Gouvernement des Etats-Unis pour utilisation dans les programmes d'assistance technique au Congo.

Le Comité a approuvé ce transfert.

La seconde question à l'ordre du jour était le Document No. ISCC-38. Ceci est une demande du BAT/ONU d'approbation de transfert par le Comité du Compte No. 500 au BAT/ONU des fonds en francs congolais requis pour le premier trimestre d'opération du Programme d'Assistance Technique de l'ONU au Congo pour l'année 1965. Ce document demande le retrait des fonds en tranches pour le premier trimestre de 1965.

M. Brooks déclara qu'au 1er janvier 1965 ou avant cette date les Nations Unies devront recevoir le premier versement mensuel de la somme en dollars que le Gouvernement Congolais s'est engagé à payer au Fonds du Congo, et ceci pour faire face aux paiements en dollars requis pour le programme. Il rappela au Comité que le Gouvernement Congolais s'était engagé à verser 6.6 millions de dollars à cet effet, au taux de 550.000 dollars par mois en devises, à partir du 1er janvier 1965. L'ONU a calculé que les besoins du Fonds du Congo pour 1965, basés sur le maintien du niveau actuel des dépenses, seraient d'environ 6.2 millions de dollars, dont 2 millions

.../

proviendraient des contributions faites par les pays participant au DAC, et dont le solde de 4.2 millions serait payé par le Gouvernement du Congo. Sur cette base, un versement mensuel de 350.000 dollars par le Gouvernement pour affectation au programme, plus 25.000 dollars pour les frais administratifs, soit un total de 375.000 dollars, serait suffisant.

Ce versement mensuel de 375.000 dollars ne tient pas compte, toutefois, de la situation liquide de l'ONU à la date du 1er janvier 1965. Au cas où le premier versement de 2 millions de dollars attendu des contributions des pays participant au DAC ne serait pas reçu au 1er janvier 1965, l'ONU serait à court de fonds, du fait que les paiements mensuels requis pour faire face aux besoins du programme se montent à environ 500.000 dollars. Ce problème pourrait être résolu si l'on pouvait avoir l'assurance que les Etats-Unis avanceraient tout ou partie de la somme de 1 million de dollars pour le programme des Etats-Unis. M. Bliss déclara que cette question avait été discutée entre l'ONU et la Délégation des Etats-Unis à New York en fin novembre, mais que l'on ignorait ici quelle était la décision finale à ce sujet.

M. Brooks proposa que le Comité donne son approbation au retrait de fonds de contrepartie du Compte No. 500 équivalents à une somme de 450.000 dollars pour le mois de janvier. Il fut entendu que cette somme constituerait un montant maximum et que de cette somme l'ONU pourrait retirer les fonds nécessaires pour l'achat des devises requises en janvier.

Une discussion concernant le Document No. ISCC-39 prit place. Celui-ci se rapporte aux besoins du Programme d'Assistance Technique de l'ONU au Congo en francs congolais, pour le reste de l'année 1964. M. Brooks recommanda vivement que des décisions soient prises, non seulement pour le retrait des besoins pour le reste de l'année 1964 comme indiqués dans le document ISCC-39, mais également que tous les montants nécessaires pour le 1er trimestre de 1965 soient inclus au cours de cette réunion. M. Bliss fit objection, du fait que le Gouvernement des Etats-Unis préférerait ne pas créer d'obligations envers le Compte No. 500 tant que les soldes ne sont pas suffisants pour y faire face. Les Etats-Unis n'avaient pas d'objection en principe, mais préféreraient ne donner leur accord que lorsque les sommes disponibles dans ce compte étaient suffisantes pour faire face aux obligations approuvées.

Le Comité fut d'accord avec la prise de position des Etats-Unis, et autorisa le retrait de 200 millions de francs congolais pour le 3ème trimestre de 1964.

Au sujet de la ligne de conduite générale guidant l'emploi des fonds de contrepartie provenant de l'aide accordée par le Gouvernement des Etats-Unis pour le Support des Importations et destinés au soutien du budget, M. Bliss déclara qu'il considérait que les sommes requises pour le support du Programme d'Assistance Technique des Nations Unies par le Gouvernement Congolais représentent des engagements du Gouvernement Congolais vis à vis des Nations Unies, et devraient être considérées comme faisant partie du budget d'ensemble du Gouvernement Congolais. De ce fait, lorsque les montants utilisés pour le programme ONU sont comptabilisés, ils devraient être au chapitre des retraits pour support du budget et indiqués comme fonds mis à la disposition du Gouvernement. M. Bliss considérait de plus que les montants à verser à l'ONU par le Gouvernement Congolais devraient faire l'objet d'une demande de transfert à l'ONU par le Gouvernement.

.../

M. Brooks déclara que les détails exacts du budget des francs congolais pour les Nations Unies sont contenus dans le programme d'assistance technique soumis par le Gouvernement Congolais dans la lettre du Premier Ministre en date du 4 juin 1964. De plus, le Représentant Résident, M. Osorio-Tafall, adresse périodiquement au Ministre des Finances une révision des prévisions estimées pour ces dépenses et demande l'approbation des budgets révisés. Cela a été fait en 1964 par lettres adressées au Ministre des Finances en date du 12 juin 1964, et récemment en date du 3 décembre 1964. Un rapport sur les frais encourus localement pour le programme d'assistance technique est joint au Document ISCC-39. En outre, M. Brooks promet de distribuer sous forme de document ISCC une copie de la lettre adressée au Ministre des Finances le 3 décembre (Document ISCC-43).

M. Lawrence déclara que le Bureau de Coordination Economique était prêt à assumer la responsabilité des opérations de contrepartie à partir du 1er janvier 1965. A partir de cette date, toutes les demandes d'utilisation de fonds de contrepartie peuvent être adressées au Gouvernement Congolais qui les soumettra au Comité pour décision finale.

Un résumé des montants dont le retrait est actuellement autorisé est indiqué ci-dessous:

- i) ISCC-37 - Chèque pour le Trésor des Etats-Unis: 20 millions de francs congolais
- ii) Equivalent de 450.000 dollars, remise du Gouvernement Congolais au Fonds du Congo pour janvier 1965: 81 millions de francs congolais
- iii) Contribution du Gouvernement au BAT/NU pour le 3ème trimestre de 1964: 200 millions de francs congolais

Le Document BAT/1462/64 en date du 10 décembre 1964 fut distribué. C'est un mémorandum de M. Stathis à M. Brooks contenant un rapport sur les soldes disponibles en fonds de contrepartie au 30 novembre 1964.

Le Document No. ISCC-42 contient un rapport résumant la situation des divers comptes des fonds de contrepartie au 3 novembre 1964.

M. Brooks attirera l'attention du Comité sur le fait que le "Tour 13" pour novembre arriva à la mi-décembre, date à laquelle 152.207.424 francs congolais furent déposés au compte No. 500. L'avance totale de 1.227.698.610 francs congolais a été remboursée. (Voir Document ISCC-24). Le prochain "Tour 13" n'est pas attendu avant le début de janvier 1965.

M. A. Lawrence,
Directeur à titre provisoire
Bureau de la Coordination Economique

Stuart T. Baron,
Director,
USAID

Pour le Gouvernement Congolais

Pour les Etats Unis

J. R. Brooks, Représentant Résident Adjoint du BAT

Pour le BAT des Nations Unies

2 February 1965

Import-Support Counterpart Committee
Minutes of a Meeting held at 3.00 p.m. on Monday
1 February 1965 in the Conference Room, Bel Etage, Royal.

Present: Government of the Congo: Mr. M. D'Astagues, Senior Adviser
Bureau of Economic Co-ordination
Mr. J. Prieto-Nuss, Financial Adviser
Bureau of Economic Co-ordination
United States Government: Mr. G. Bliss, Programme Officer, USAID
Mr. John Krizay, Economic Officer
U.S. Embassy
Mr. A.G. MacArthur, Programme Analyst
USAID
United Nations: Mr. James R. Brooks, Deputy Resident
Representative
Mr. H. Pichler, Budget Control Officer

Mr. Brooks called the meeting to order and stated that, since the terms of reference of the new Committee to be chaired by the Congolese Government had not yet been approved, it was considered desirable to continue the previous Committee in order to handle the urgent matters which were on the agenda for this meeting. Mr. D'Astagues pointed out that in the absence of the Programme Officer who would be responsible for the Counterpart Secretariat at the Bureau of Economic Co-ordination, it was not yet possible for the Bureau to take on the responsibility of establishing, administering and providing the Chairman for the new Committee.

Item one on the agenda, the withdrawal of CF.242,493,011 from Account No.500 was discussed. This is the balance of the Congolese Franc contribution for 1964 of the Congolese Government to the local costs of the U.N. Technical Assistance Programme. The Congolese Government representative, Mr. D'Astagues, questioned whether the Minister of Finance had ever replied to the letter of 3 December 1964 from Mr. Osorio-Tafall requesting his agreement to the withdrawal of CF.442,493,011 for the last half of 1964. It was noted that against this sum, the United Nations withdrew in December CF.200 million. The dossier will be checked to assure that the reply has been received.

.../

Mr. Pichler advised that the accounts for the last quarter of 1964 had not yet been completed by the United Nations and, therefore, the exact amount needed for the fourth quarter was not yet confirmed. However, since the United Nations had already disbursed a large part of these funds, it was deemed desirable that the Committee agree to the withdrawal. Accordingly, it was agreed to authorize the withdrawal from Account No.500 of Congolese francs up to 242,493,011 covering the last quarter of the 1964 contribution of the Congolese Government to the United Nations technical assistance local costs, subject to a final account being presented by the United Nations to the committee before the close of the first quarter of 1965 and subject to the approval of the Minister of Finance (reply to the letter of 3 December 1964).

Regarding the second item on the agenda concerning the February contribution in foreign exchange of the Congolese Government to the United Nations in the amount of \$450,000, it was agreed that CF.81 million be authorized to be withdrawn from Account No.500 by a transfer to the Central Bank to purchase these dollars.

The Committee stated that the requirements of Congolese francs to meet the United Nations requirements for technical assistance costs for 1965 ought to be included in the Congolese budget and that the Committee urges that the budget for 1965 be finalized as rapidly as possible. Thereafter, counterpart funds would be released to meet budget requirements upon the request of the Minister of Finance and upon justification of needs.

With regard to item three, Mr. Pichler pointed out that the United Nations and the Congolese Government, in agreement with the United States Government, approved the utilization of counterpart funds in the amount of CF.300 million for the purchase by the Congolese Government under the USAID programme of vehicles and spare parts, including spare parts for ferries. All but a balance of CF.111 million had been expended up to date and small amounts are being paid out each month. The amount of claims remaining to be paid from these funds is unknown. Mr. Bliss stated that Account No.500 ought not to be used as a current account to meet the obligations under this agreement and that it would be better to transfer from Account No.500 to a new special account all of the balances remaining. In addition, since the payments have been in small amounts recently, it might require up to 100 months to use this balance.

After discussion it was agreed that Mr. Brooks would consult with Mr. Farès at the Ministry of Finance and propose that the balance of CF.111 million be paid in as an extraordinary receipt to the Minister of Finance and the Minister of Finance would assume all obligations of the United Nations under this programme. Mr. Brooks will negotiate an agreement with Mr. Farès and prepare an exchange of letters which could be brought to the attention of the Committee at the next meeting.

There being no further business the meeting was adjourned.

Bureau of Economic Coordination

Stuart T. Baron,
Director,
USAID

For the Congolese Government

For the United States
Government

James R. Brooks
Deputy Resident Representative of UNTAB

For the United Nations TAB

Bureau du Représentant résident
et
Directeur des programmes du Fonds spécial

Document No. ISCC-45

2 février 1965

Comité de contrepartie des importations de soutien

Procès-verbal de la réunion tenue à 15 heures
le lundi 1er février 1965 dans la salle de
conférence du Bel-Etage, Le Royal

Etaient présents: Gouvernement du Congo: M. M. D'Astugues, Conseiller principal, Bureau de coordination économique

M. J. Prieto-Nuss, Conseiller financier
Bureau de coordination économique

Gouvernement des
Etats-Unis:

M. G. Bliss, fonctionnaire chargé des programmes, USAID

M. John Krizay, Attaché économique,
Ambassade des Etats-Unis

M. A. G. MacArthur, Analyse des programmes, USAID

Nations Unies:

M. James R. Brooks, Représentant résident adjoint

Monsieur Brooks a convoqué cette réunion et déclaré que, du fait que le mandat du nouveau comité sous présidence congolaise n'avait pas encore été approuvé, il estimait bon de poursuivre la convocation de réunions de l'ancien comité afin de traiter les questions urgentes inscrites à l'ordre du jour de cette réunion. Monsieur D'Astugues a fait remarquer qu'en l'absence du fonctionnaire chargé des programmes, il n'était pas possible au Bureau de coordination de prendre sur lui l'établissement, l'organisation et le choix d'un président pour le nouveau comité car c'était ce fonctionnaire qui était responsable du secrétariat des questions de contrepartie.

Les débats commencèrent avec le point un de l'ordre du jour concernant le retrait de 242 493 011 francs congolais du compte No. 500. Il s'agit du solde de la contribution pour 1964, en francs congolais, du Gouvernement

congolais, contribution aux dépenses locales encourues pour le programme d'assistance technique des Nations Unies. Le représentant du Gouvernement congolais, M. D'Astugues, demanda si le ministre des finances avait jamais répondu à la lettre du 3 décembre 1964 de M. Osorio-Tafall lui demandant son accord sur le retrait de 442 493 011 francs congolais pour la dernière moitié de 1964. Il a été noté que, sur cette somme, les Nations Unies ont retiré 200 millions de francs congolais en décembre. Une vérification du dossier permettra de s'assurer que la réponse est bien parvenue.

Monsieur Pichler a fait savoir que les comptes du dernier trimestre de 1964 n'avaient pas encore été clôturés par les Nations Unies et qu'il n'était donc pas encore possible de confirmer le montant exact nécessaire pour le quatrième trimestre. Cependant, comme les Nations Unies ont déjà déboursé une grande partie de ces fonds, il estimait souhaitable que le Comité accepte le retrait. Il fut convenu, en conséquence, d'autoriser un retrait allant jusqu'à 242 493 011 francs congolais sur le compte No. 500, montant correspondant à la contribution du Gouvernement congolais aux dépenses locales d'assistance technique des Nations Unies pendant le dernier trimestre de 1964, sous réserve d'un relevé final que les Nations Unies présenteront au Comité avant la fin du premier trimestre de 1965 et sous réserve de l'approbation du ministre des finances (réponse à la lettre du 3 décembre 1964).

En ce qui concerne le point deux de l'ordre du jour relatif à la contribution d'un montant de \$450 000 en devises du Gouvernement congolais aux Nations Unies pour février, il a été convenu d'autoriser un retrait de 81 millions de francs congolais sur le compte No. 500 par un transfert à la Banque Centrale pour l'achat de ces dollars.

Le Comité a déclaré que les montants en francs congolais nécessaires pour satisfaire aux nécessités des dépenses de l'assistance technique des Nations Unies en 1965 devraient être inscrits au budget congolais et le Comité a insisté pour que le budget de 1965 soit prêt aussitôt que possible. Les fonds de contrepartie pourraient être débloqués par la suite pour faire face aux besoins du budget sur requête du Ministre des finances et justification des besoins.

Quant au troisième point, Monsieur Pichler a souligné que les Nations Unies et le Gouvernement congolais, d'accord avec le Gouvernement des Etats-Unis, approuvaient l'utilisation des fonds de contrepartie pour un montant de 300 millions de francs congolais pour que le Gouvernement congolais achète des véhicules et des pièces détachées ainsi que des pièces de rechange pour bacs, au titre du programme USAID. Tout a été dépensé à ce jour, excepté un solde de 111 millions de francs congolais et chaque mois on procède au règlement de petites sommes. On ne connaît pas le montant des créances restant à régler sur ces fonds. M. Bliss a déclaré que le compte No. 500 ne devrait pas servir de compte courant pour faire face aux obligations de cet accord et qu'il vaudrait mieux transférer tous les soldes restants à un nouveau compte spécial. En outre, comme les paiements récents ont été peu élevés, il faudrait peut-être près de 100 mois pour la liquidation de ce solde.

Après discussion il fut convenu que Monsieur Brooks consulterait Monsieur Farès au Ministère des finances et proposerait que le solde de 111 millions de francs congolais soit versé en recette extraordinaire au ministre des finances et que le ministre des finances assume toutes les obligations des Nations Unies dans le cadre de ce programme. Monsieur Brooks mettra au point un accord avec M. Farès et préparera un échange de lettres qui sera soumis au Comité lors de la prochaine réunion.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance a été levée.

Bureau de coordination économique

Stuart T. Baron
Directeur
USAID

Pour le Gouvernement congolais

Pour le Gouvernement des
Etats-Unis

James R. Brooks
Représentant résident adjoint du
Bureau d'assistance technique

Pour le Bureau d'assistance
technique des Nations Unies

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
BUREAU DE COORDINATION ECONOMIQUE
SECRETIARIAT DE LA COMMISSION DE
GESTION DES FONDS DE CONTREPARTIE

Document No.ISCC-52

Commission des Fonds de Contrepartie
de l'Aide Américaine à l'Importation

.....

Veillez trouver ci-inclus une demande de la part
de l'US/AID pour le prélèvement du compte No.500 de la somme de
FC. 29.160.000 devant servir à couvrir les frais d'administration
de l'US/AID en vertu de l'accord du mois d'Avril 1964.-

Veillez noter que la commission a approuvé le transfert
de cette somme au Trust Fund Account No.11286 à la Socobanque,
Léopoldville.

Léopoldville, le 24 Mars 1965

Agency for International Development
Leopoldville

March 22, 1965

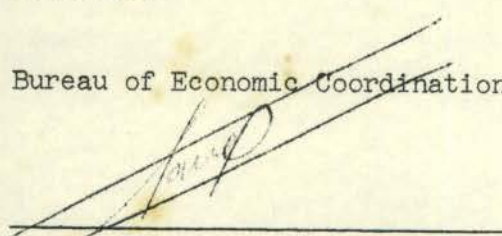
TO: IMPORT SUPPORT COUNTERPART COMMITTEE

In accordance with the USG-GDRC agreement of April 1964, confirming the terms of a United States Import Support Grant of ten million dollars, the GDRC, through the Import Support Counterpart Committee will make available to the United States Government 15% of the associated local currency (225,000,000 CF) to be used in connection with technical assistance to the Congo.


The USAID now requires CF 29,160,000 for administrative support costs of USAID program. It is requested that this sum be transferred from Account No. 500, as soon as convenient, to USAID's Trust Fund Account No 11286 at the SOCOBANQUE, Leopoldville.

APPROVAL:

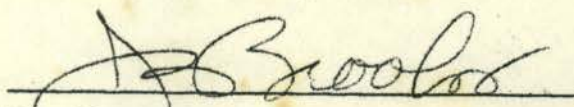
Bureau of Economic Coordination


For the Congolese Government

Stuart T. Baron
Director, USAID


For the United States Government

James R. Brooks
Deputy Resident Representative UNTAB


For the United Nations TAB